

明清四大高僧文集

曹越 主編

憨山老人夢游集

上



憨山是曹溪慧能大師化身

真身至今與六祖并坐于南華寺的一代禪師

憨山大師



師金陵全椒人也姓蔡氏父彥高母洪氏夢大士攜童子入門抱之遂有娠及誕白衣重胞有異香出家報恩叅笑巖巖示以本分鉗錘後結茆北台龍門一日鞠罷經行忽立定不見身心惟一大光明藏湛滿圓寂如大圓鏡說偈云瞥然一念狂心歇內外根塵俱洞徹翻身觸破太虛空萬象森羅從起滅師因弘法改嬰世難而道望益高天啓癸亥坐化曹溪壽七十八著有夢游集行世贊曰弘道嬰難其道益弘曹源一滴千里同風龍象蹴蹋振聵啓聾一靈皮袋輝



北京圖書館出版社

明清四大高僧文集

曹越 主编 孔宏 点校



憨山老人夢游集

上

憨山大師 著述

北京圖書館出版社



慧山大師法像



序言

老憨山梦游集

〇
〇
一

序言

憨山大师与莲师、紫柏、藕益三位大师，宗说兼通，解行并应，宏宗演教，著作等身，其时为明末清初，相去不远，故后人尊为明清四大高僧也。

憨山德清(1546-1623)，字澄印，号憨山老人，19岁出家。万历十一年住持东海牢山海印寺，曾往曹溪宝林寺振兴禅宗，主张禅、华严教义融合，兼弘净土，融通三教。

大师早年在五台山龙门坐禅开悟，后来前往山东兴修寺宇、赈济百姓，却被人诬陷为侵吞国家库银。大师临行时，城中的百姓都含泪送行。大师被贬流放雷州充军时，依然不忘弘法利生，当时的雷州因干旱而闹饥荒，瘟疫横行，尸横遍野，民不聊生。大师在当地为百姓作济度道场，并感得天降大雨解除了厉气，成为当地百姓心目中的应世菩萨的化身。憨山大师一生为中兴曹溪道场做出了巨大贡献，被后人尊为曹溪的中兴祖师。

憨山大师解行并重，主张各宗并进，禅净双修。大师对坐禅有精辟的论述：“所云坐禅，而禅亦不属坐。若以坐为禅，则行住四仪又是何事？殊不知禅乃心之异名，若了心体寂灭，本自不动，又何行住之可拘？苟不达自心，虽坐亦剩法耳。定亦非可入，若有可入，则非大定。所谓‘那伽常在定，无有不定时’，又何出入之有？”

憨山大师著有《道德经解》，在《观老庄影响论》中极力主张三教调和，强调：“为学有三要：所谓不知《春秋》，不能涉世；不精老庄，不能忘世；不参禅，不能出世。”大师的著述被弟子汇编其遗文，题为《憨山老人梦游集》。大师的主

序言

老憨山梦游集

〇
〇
二

要著作还有《楞严经通议》、《观楞伽经记》、《法华经通义》、《华严经纲要》、《大乘起信论疏略》等经论注疏。

《憨山老人梦游集》是憨山大师的重要文集，是研究我国佛教史和文化史的重要文献。全书包括法语开示、书信、序、跋、记、诗偈等内容。大师的思想精华、气质风骨从中可一览无余。

为何称“梦游集”？按照憨山大师自己的话说：“为随顺颠倒梦想众生，故与众生同游梦中而作佛事。所谓度脱梦里众生，成就梦里佛果，‘梦游集’之义乃如是也。”

本次编纂的《憨山老人梦游集》，以现存金陵刻经处的版本为底本，重新进行了校对整理。由于编者的水平有限，疏漏之处在所难免，还请大家给予批评指正。

憨山大师一生著述甚丰，其著作不仅在中国佛教界产生了深远影响，而且流传海外，成为研究中国佛教的重要文献。此次编纂的《憨山老人梦游集》，旨在为读者提供一个较为完整、准确的文本，以便更好地了解和研究憨山大师的思想和著作。

憨山大师的著作，不仅在中国佛教界产生了深远影响，而且流传海外，成为研究中国佛教的重要文献。此次编纂的《憨山老人梦游集》，旨在为读者提供一个较为完整、准确的文本，以便更好地了解和研究憨山大师的思想和著作。

憨山大师一生著述甚丰，其著作不仅在中国佛教界产生了深远影响，而且流传海外，成为研究中国佛教的重要文献。此次编纂的《憨山老人梦游集》，旨在为读者提供一个较为完整、准确的文本，以便更好地了解和研究憨山大师的思想和著作。

憨山大师的著作，不仅在中国佛教界产生了深远影响，而且流传海外，成为研究中国佛教的重要文献。此次编纂的《憨山老人梦游集》，旨在为读者提供一个较为完整、准确的文本，以便更好地了解和研究憨山大师的思想和著作。

总目

上册

法语
书问
序
记

塔铭
传
题跋

下册

赞
颂
箴
铭
偈
说
疏
文
楞严悬镜

《妙法莲华经》击节
《楞严通议》补遗
大学纲目决疑
观老庄影响论
道德经解发题
憨山绪言
泾山杂言
化生仪轨
梦游诗集
曹溪中兴录

目 录

老憨人山梦游集

○
○
一

目 录	
法 语	1
答郑昆岩中丞	1
示无生禄禅人	6
将之雷阳舟中示奇侍者	7
示无隐桂禅人	8
促小师大义归家山侍养	10
示洞闻乘禅人	13
示优婆塞结念佛社	15
示真遇禅人	16
示优婆塞易真潭	17
示本净贵禅人	18
示法锦禅人	20
示性淳禅人	21
示妙湛座主	22
示灵洲镜上人	23
示欧生伯羽	25
示冯生文孺(庚子)	25
示曾生符六符(壬寅)	26
示赞侍者	27
示明哲禅人	27
示舒中安禅人住山	28
示极禅人(辛丑)	29
示宗远禅人住山	30
示念松通禅人	32
示佛岭乾首座	32
刺血书《华严经》	33
示怀愚修禅人	34
示西樵居士吉水人	34
示陈生资甫(吉水人)	34
示离际肇禅人	35
示怀愚修堂主	36
示了际禅人(丙午)	37
示容玉居士(甲辰)	38
示自庵有禅人住山	40
示庆云禅人	40
示如常禅人	41
示小师德宗	41
示慧侍者	42
示邓司直	43
示妙光玄禅人	45
示宽两行人	46
示如良禅人	46
示周昉孺	47
示舒伯损	48
示文轸	49
示刘平子	49
示欧嘉范	50
示李子晋	51
示李子融	51
示欧嘉可	51
示梁腾霄	52
示游觉之	52
示优婆塞王伯选	53
示寂觉禅人礼普陀	53
示梁仲迁(甲寅)	54
示刘仲安(癸丑冬)	55

目录

老憨山梦游集

〇
〇
二

示观智云禅人	55	示昙衍宗禅人	89
示了心海禅人	56	示顾山子	90
示湘潭诸优婆塞	56	示谭梁生	91
示方觉之(乙卯)	57	示曹士居	92
示智海岸书记(乙卯)	58	示冯延龄	92
示刘存赤(乙卯)	59	示寒灰奇小师住山(丙辰)	92
示钟衡颖	61	示石镜一禅人	93
示袁大涂	62	示太素元禅人	94
示双轮照禅人	63	示恒河智禅人持	
示颢愚衡禅人(丙辰)	65	《法华经》	94
示李福净	67	示王鹿年(丁巳元旦六日)	95
示段幻然给谏请益	68	示在颢侍者	96
示玉觉禅人	70	示在介侍者	96
示明益禅人	71	示在净沙弥	97
示慧楞禅人	72	示性田徒海耕行者	98
示半偈闻禅人	73	示朱素臣	98
示归宗坚音慈长老		示沈止止	99
行乞庄严佛土	75	示澹居铠公	99
示王自安舍子出家	76	示念佛切要	100
示灵源觉禅人	77	示云栖侍者(在云栖为闻子	
示蕲阳宗远庵归宗常公	78	将子与母氏说)	101
示古愚拙禅人	79	示等愚侍者	102
示袁公寥	80	示玄津壑公	102
示参禅切要(径山禅堂小参)	81	示了无深禅人	103
示董智光	84	示雪岭峻禅人	104
示闻汝东	85	示刘道人	105
示径山堂主幻有海禅人	86	示非石玉禅人	105
示径山西堂灵鉴智禅人	87	示吴江沈居士	106
示知希先山主	88	示王子颢	106
示嵩璞恩山主	88	示旅泊居士沈豫昌	107
示乘密显禅人	89	示颜福坚	108

目 录

老憨山梦游集

〇
〇
三

示顾汝平	108	示福厚禅人	135
示颜仲先持准提咒	109	示同尘睿禅人	135
示嘉禾楞严堂主	109	示修净土法门	136
示东禅浪崖耀禅人	110	示念佛参禅切要	138
示王圣冲元深二生	111	示海阔禅人刺血书经	139
示孙洗白	111	示曹溪沙弥能化书《华严经》	139
示姜养晦	112	示惺初元禅人书经	140
示众	112	示昭凡庸禅人	141
示归宗智监寺	113	示履初崇禅人	142
示自宗念禅人	115	示慧镜心禅人	143
示陆将军(名世显号镇湖)	116	示修六逸关主	144
示慧成信首座	117	示慧玄兴后禅人	146
示自觉智禅人	118	示净心居士	147
示龙花泰禅人	119	示仁天老宿持《法华经》	148
示翠林禅人	120	示沈大洁	148
示顺则易禅人	121	示本怀印禅人	149
示玄机参禅人	122	示新安仰山	151
示智沙弥	123	本源觉禅人	151
示性觉禅人	124	示陈善人	152
示宝藏相禅人礼普陀	125	示盛莲生	153
示明辉少林礼祖	125	示吴启高	153
示法界约禅人	126	示无知鉴禅人	154
示崇观禅人	127	示徐清之	155
示六如坤公	128	示若昙成禅人	156
示西印净公修净土	130	示观智云禅人	157
示沙弥性铠	131	示凝畜通禅人	158
示夜台禅人	131	答德王问	158
示省然觉禅人	132	答湖州僧海印	165
示说名道禅人	132	答段幻然给谏	170
示魏圣期	133	西堂广智请益	175
示福敦禅人	134	教乘六疑	175

目 录

老憨山梦游集

〇
〇
四

28 答大洁六问	178	80 与梅翁本师	223
28 寂照铠公请益八则	182	90 嘱弟子语	224
28 王芥庵朱白民请益	184	90 与晓尘上人	224
88 示萧玄圃宗伯	186	01 与栖霞懒庵师	224
98 示周子寅(以下海印稿附)	187	11 与密藏开公	225
98 示黄惟恒	192	11 与悟心首座	225
04 示马居士	193	21 与体玄小师	225
14 示王生求受戒更字	194	21 寄无相禅人	226
24 示周子潜	195	21 与龙华主人	226
24 示祖定沙弥	195	21 与月清上人	227
44 示吴公敏	196	01 与印庵法师	227
04 示澄鉉二公	197	21 与方山衲云师	227
24 示江吾与	197	21 与幻一律师	228
84 示王牧长周世父	198	01 与庐山圆通寺大众	228
84 示杜生	199	02 与宗玄禅人	229
04 书问	201	12 与云栖寺大众	230
12 与达观禅师	201	22 与巢松、一雨二法师	231
22 与妙峰禅师	208	22 与黄檗无念禅师	231
22 寄莲池禅师	211	4 答博山无异禅师	232
22 与五台月川师	212	22 与云门湛然禅师	233
24 与五台空印法师	214	22 答四一授公	233
22 与雪浪恩兄	215	22 与关主修六逸公	234
22 与少林无言宗师	218	22 与汉月藏公	235
22 与愚庵法师	218	22 答顽石上人	235
22 与交光法师	220	02 上山东德王	235
22 与隐庵上人	220	12 与蒲州山阴王	236
22 与静修上人	221	12 与曾见斋太常	240
02 寄松谷师	221	22 与汪南溟司马	244
与静堂师	222	22 与周幼海天球	244
22 与万安上人	222	22 与瞿太虚	245
		12 与顾朗哉	246

目 录

老 憨 人 山 梦 游 集

○
○
五

谢毛文源侍御	246	与陈剑南貳师	270
与张守庵	247	答杨元孺元戎	274
答龚修吾	248	与周海门观察	275
与陆五台太宰	249	答任养弘观察	276
与李廓庵中丞	250	与祝惺存观察(名以鹵)	276
答许鉴湖锦衣	250	与丁右武大参(字觉非)	276
与孔原之	251	与汤海若祠部	281
与郭美命太史	252	与刘存赤	282
与吴运使	252	与郑金吾	282
与黄子光	253	与何金吾	283
与黄梧山	253	答郑昆崖开府	283
与黄柏山	254	答葛自修	284
与江吾与	254	与胡顺庵中丞	286
与即墨父老	254	与周砺斋太史	288
与陆太宰长公	255	答周子寅伯仲	288
与汪仲嘉	256	与焦从吾太史	289
与管东溟金宪	256	与杨复所少宰	290
与冯具区太史	258	答戴给谏	290
与唐抑所太史	258	与殷参军	291
与王衷白太史	259	答郑孝廉	291
与高司马	260	答邹南皋给谏	291
与曾见台太宰	260	与岳石帆	293
与王性海大行	260	与虞德园吏部	294
与傅金沙侍御	261	与樊友轩侍御	294
与张大心	262	与邢梅阳孝廉	295
答柯复元孝廉	263	与瞿洞观	295
与丁南羽	264	与汪静峰司马	297
与游二南	264	与缪觉休	298
与屠赤水	264	与贺知忍中翰	299
与王念西太史	265	与于中甫比部	300
与徐明字侍御	266	与吴本如祠部	303

目 录

憨山老人梦游集

〇
〇
六

与曾金简仪部	304	与徐清之中翰	330
与冯启南孝兼	305	复段幻然给谏	330
与龙元温	306	答袁沧孺使君	332
与元温起南	306	与袁公寥	335
答李湘州太史	307	与周海门太仆	335
与高瀛台太守	307	贺函伯户部	336
答谈复之	308	答吴观我太史	336
与穆象玄侍御	310	答吴生白方伯	338
答刘玉受缮部	310	答李三近	338
答杭城诸宰官	310	答沈大洁	338
与蕲州荆王	311	答郭千秋	339
答荆世子	311		
答无锡翁兆吉广文	312	序	340
与闻子与	312	刻方册藏经序	340
与金省吾中丞	313	浮慧寺乔宗绍公	
与严天池中翰	313	请方册大藏序	342
与王季和	314	《首楞严经通议》序	343
与顾履初明府	314	《妙法莲华经通义》后序	344
与虞素心吏部	314	合刻《法华文句记》序	345
与熊芝冈侍御	315	重刻《心经直说》小引	347
与蔡五岳使君	315	《金刚决疑解》序	347
答王于凡	316	刻《金刚决疑》题辞	349
谢吴曙谷相国	317	《春秋左氏心法》序	349
答阮澹宇太守	318	刻《起信论直解》后序	352
与王醒东侍御	318	《注道德经》序	354
答陈无异祠部	319	《紫柏老人全集》序	355
答曹能始廉宪	320	《云栖老人全集》序	356
答徐明衡司马	320	《方外遗书》序	357
答王东里明府	321	《云栖大师了义语》序	358
与鲍中素仪部	323	《净土指归》序	359
答钱受之太史	325	刻《瑜伽佛事仪范》序	361

目 录

老憨人山梦游集

〇
〇
七

《千佛忏》序	362	赠良医杏山梁先生序	390
《楞严接光录》序	364	别陈生明瞻序	391
重刻《六祖坛经》序	365	方子振《奕微》后序	392
刻《法宝坛经》序(东海遗稿)	365	送坚音慈公住金沙	
《因明入正理论寐言》序	366	东禅寺序	393
《二十五圆通圆》序(为王宪		送无言道公住持少林序	394
长弘台题)	367	送仰崖庆讲主画	
刻《十无尽藏品》序	368	《诸祖道影》序	395
《重兴青原山七祖		贺僧录左善世超如应公住	
道场》序	369	持大慈寿寺序	396
续华岳寺法派序	370	赠大轮端上人住持	
南岳重兴天台寺		广济寺序	397
建诸祖影堂序	371	送方山映川法师幻游序	398
焦山法系序	372	记	400
《鼎湖山诗》后序	373	复涿州石经山琬公塔院记	400
《径山志》序	374	涿州西石经山雷	
菩提庵妙明堂序	375	音窟舍利记	402
五台山观来石金莲社序	376	大都明因寺常住碑记	405
重修湖州天圣寺		开锦屏观音洞碑记	406
因缘序	377	修五台山凤林寺下院方顺桥	
筑三潭护生堤引	380	大慈宣文寺碑记(并铭)	408
赠无尽上人授僧录觉义		伏牛山慈光寺十方	
住持平阳净土禅院	380	常住碑记	409
送建上人游八桂序	382	重修之罘山神庙记(并铭)	410
寿僧纲一山敬上人序	383	住京都吉祥院无极信禅师	
送蕴素稳禅人还金山序	385	道行法原碑记	411
送吴将军还越序	386	重修悟山观音庵记(并铭)	412
周子《悟一篇》序	387	重修巨峰顶	
赠太和老人序	388	白云庵玉皇殿记(并铭)	413
寿曹溪前住持东湖		重修灵山大觉禅寺记	414
贤公八十一序	389		

目 录

老 憨 人 山 梦 游 集

〇
〇
八

旃檀如来藏因缘记(并赞) 415	钱吴越忠懿国王造铜阿育
观楞伽宝经阁笔记 418	王舍利塔记 461
南华寺修建华严道场千日	读《异梦记》 462
长期碑记铭 420	太和县真如庵记 464
重修彭城洪福寺记 422	清畅斋记 465
创建长寿庵记 423	放生功德记 465
重修英德县尧山	归宗寺复生松记 466
天心寺记(并铭) 424	庐山金轮峰释迦文佛
忠勇庙碑记(并铭) 426	舍利塔记 467
电白苦藤岭化城庵记 427	明州鄞山阿育王舍利塔记 469
法性寺优昙花记(并铭) 428	庐山大悲忏堂记 472
重修龙川县南山净土寺记 430	庐山云中寺十方常住碑记 472
休粮山社记 431	庐山万寿寺庄严
重修海会庵记(并铭) 432	佛像记 473
南雄水西集龙庵记 433	嘉兴平湖县紫清寺
琼泐探奇记 435	斋僧田记 474
琼州金粟泉记(并铭) 438	全椒县三汊河建昌化庵记 475
游景泰寺记 440	金沙重兴东禅寺缘起碑记 476
端州宝月台记 441	新安仰山宝志公
梦游端溪记 442	画像感应记 478
广州光孝寺重修六祖殿记 445	广东光孝禅寺重兴六祖
衡州府开福寺因缘记 446	戒坛碑铭(并序) 480
游芝山记 448	武昌府双峰接待寺大光月
宜章高云山藏经阁记 449	公道行碑记 482
丽江木六公奉佛记 450	都昌县重兴佛殿山
法相寺长耳定光佛缘起记 452	长庆寺记 483
嘉禾金明寺大定堂记 453	吴江接待寺十方
庐山五乳峰法云寺记 454	常住记 484
西湖净慈寺宗镜堂记 457	普度庵记 486
径山凌霄峰记 460	宁都金莲庵记 487
海虞尊胜庵记 460	扬州府兴教寺放生社建

目 录

老憨人山梦游集

○
○
九

接引佛阁 488	五台山龙泉寺正光居士
高邮州北海台庵接待 489	徐公愿力塔碑记铭 537
十方常住记 489	普济庵始祖宝藏成公塔铭 538
	慈慧寺无瑕玉和尚塔铭 540
塔铭 491	三角山勉庵幻法师塔铭 542
径山达观可禅师塔铭 491	
云栖莲池宏禅师塔铭 499	传 545
敕赐清凉山竹林寺空印澄 法师塔铭 505	南京僧录司左觉义兼大报恩寺 住持高祖西林翁大和尚传 545
新城寿昌无明经 禅师塔铭 507	云谷先大师传 548
九华山无垢莲公塔铭 512	敕建五台山大护国圣光寺 妙峰登禅师传 551
栖霞影斋珠公塔铭 513	雪浪法师恩公中兴法道传 557
耶溪若法师塔铭 515	皖城浮山大华严寺中兴住 山朗目禅师智公传 563
云中普兴禅院开山第一代 住持古镜玄公塔铭 516	净明沙弥传 566
敕赐龙冈寺大方迁 禅师塔铭 517	闻仲子小传 567
庐山千佛寺恭乾敬公塔铭 519	题跋 569
庐山云中寺敬堂忠公塔铭 520	题瑞之麟禅入刺血书《华严 经》后(在圆中作) 569
宣城华阳山道者 法振铎公塔铭 522	题书《华严》、《法华》二经后 570
比丘性慈塔幢铭 524	刺血书《金刚般若经》跋 571
新安黄山掷钵庵寓安 寄公塔铭 524	题三峰禅人血书《法华经》 572
径山化城寺澹居铠公塔铭 526	题公全禅人血书《法华经》后 573
南岳山主瑞光祥公铭 529	血书《梵网经》跋 573
敕建大护国慈寿寺开山第一代 住持古风淳公塔铭 533	重刻《华严经》题辞 574
金台龙华寺第八代住山瑞 庵祯公塔铭 535	《菩提心愿文》跋 575
	《普贤行愿品》题辞 576
	题《安乐行品》后 577

目 录

老憨人山梦游集

○
一
○

题刻《药师经》后跋	577	《物不迁论》跋	596
《白衣陀罗尼经》后跋	578	重刻《佛顶首楞严经》跋	597
跋姜大隐《百城烟水卷》	579	刻《起信真解》题辞	597
《佛顶尊胜陀罗尼咒》跋	580	刻《百法论》、	
《八大人觉经》跋	580	《八识规矩》跋	598
《释迦、观音志》跋	582	书《四十二章经》题辞	598
题《普念佛求生净土图》	582	题《十六妙观》后	599
题《化城募缘疏》	583	题《诸祖道影》后	600
题《云栖大师小像》	583	题所书佛心才禅师	
《放生文》跋	584	《坐禅仪》后	601
题《杀生现报录》	584	题宝贵禅人请书	
刻《五大师传》题辞	585	《七佛偈》后	601
题法雷远震卷赠五台空印法师		丁右武大参《浮海四诗》跋	602
开化云中	585	为右武书《七佛偈》题后	603
题《国朝高僧行脚卷》赠		得包公视书《心经》跋	603
慧庵鉴上人	587	题《东坡观音赞》	604
题《竹林大师示门人		题《鬼子母卷》	604
振宗法语》后	588	书《元旦大雪歌》跋	604
题《三山真侍者行脚卷》后	588	题《从军诗》后	605
题《达观禅师送		题《十二首卧病诗》后	606
三禅人游方卷》后	589	《六咏诗》跋	607
题《达观大师祭		书《怀李公诗》后	607
遍融大和尚文》后	589	书《山居十首》跋(此诗书于入灭	
《佛奴歌》跋	590	十日之前乃绝笔也)	608
《寿昌语录》题辞	591	紫柏老人《观病偈》跋	608
跋《可禅人行脚卷》	591	书《范蠡论》后	609
题《坛经》首示智境禅人	592	题书《法华经歌》后	609
《观楞伽记略科》题辞	593	题雪浪恩公所书《千字文》后	610
题《金刚经注解》后	594	题《笔乘顾宝幢居士事》后	611
书《金刚经颂》后	595	题南泉居士书《万法归一卷》	613
		题《圆觉颂》	614

目 录

老 憨 人 山 梦 游 集

○
—
—

题《幻予本公塔铭》后	614	报国寺疏》后	618
庐山金竹坪千佛寺		题《华山隆昌寺	
接待题辞	615	铜殿二碑文》后	618
题《台山竹林师卷》后	616	题《孟兰盆真慈达孝卷》	619
题《壁光童子沈大裕传》后	616	《吊辽阳将士文》题辞	619
题血书《金刚经》后	617	题《龙树庵主济川	
题《朱太史修南浔		传公传》后	620